

## FR MANUEL D'UTILISATION

Lire attentivement et suivre les instructions contenues dans ce manuel. Garder cette notice pour pouvoir vous en référer ultérieurement.

### PRECAUTIONS D'UTILISATION

Vérifier que le produit ne soit pas endommagé avant toute manipulation.  
Mettre le produit hors tension avant toute manipulation.

Assurez-vous que le produit soit installé conformément aux instructions données.

Usage uniquement à l'intérieur.

Pour toute réparation, veuillez-vous adresser à une personne qualifiée ou à votre revendeur.

**IP20** : Protégé contre les corps solides supérieurs à 12,5mm.

Aucune protection contre les projections d'eau.

Le produit contient un laser de classe 1.

**Classe 1**: Il s'agit d'appareil à laser qui sont sans danger pendant leur utilisation, y compris la vision directe dans le faisceau sur une longue période, même lorsqu'une exposition se produit lors de l'utilisation d'instruments optiques d'observation (loupes ou jumelles).

Attention, les lumières clignotantes et les motifs visuels peuvent provoquer une crise chez les personnes faisant de l'épilepsie photosensible.

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable, lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie le luminaire entier doit être remplacé.

Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois en raison de la présence de petites pièces amovibles.

**La société YANTEC décline toutes responsabilités en cas d'utilisation non conforme aux indications de cette notice.**

### GARANTIE

Votre produit est garanti 2 ans. Les conditions de garantie sont conformes aux dispositions légales et sont assujetties aux changements techniques. Pour tout produit endommagé, merci de contacter votre revendeur.

### RECYCLAGE

Ce symbole  apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires.

En fin de vie, l'appareil sera remis dans un centre de collecte de tri de déchets électriques

## GB USER MANUAL

Read carefully and follow these instructions. Please keep this manual for a future reference.

### OPERATING INSTRUCTIONS

Check that the product is not damaged before handling.

Switch OFF the product before handling.

Make sure the product is correctly installed according to the instructions given.

Indoor use only.

If the product is damaged, please refer to a qualified person or your provider

**IP20** : Protected against solid bodies upper to 12.5mm

No protection against splashing water.

The product contains a Class 1 laser.

**Class 1**: These are laser devices that are safe to use, including viewing directly into the beam over a long period of time, even when exposure occurs when using optical observation instruments (magnifying glasses or binoculars).

Be aware that flashing lights and visual patterns can cause a seizure in people with photosensitive epilepsy.

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

Not suitable for children under 36 months due to small removable parts.

**YANTEC Company declines all responsibilities of non-compliant used with instructions of this manual.**

### WARRANTY

Your product is guaranteed for 2 years. The warranty conditions are in accordance with the legal provisions and are subject to technical changes. For damaged products, please contact your provider.

### RECYCLE

This symbol  affixed on the product or packaging means that the product mustn't be throw away with traditional waste.

At its end of lifecycle, the device has to be recycled in a sorting centre.

## ES MANUEL DE USO

Lea atentamente y siga las instrucciones de este manual. Conserve-lo para futuras consultas.

### PRECAUCIONES DE USO

Compruebe que el producto no esté dañado antes de manipularlo.

Apague el producto antes de manipularlo.

Asegúrese de que el producto esté instalado correctamente de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Solamente para uso en interiores.

Si el producto está dañado, consulte a una persona calificada o a su proveedor.

**IP20** : Protección contra objetos sólidos mayores a 12,5 mm.

Nessuna protezione contro gli spruzzi d'acqua.

El producto contiene un láser de clase 1.

**Clase 1**: Se refiere a los dispositivos láser que son seguros durante su uso, incluida la visión directa en el haz durante un largo período de tiempo, incluso cuando la exposición se produce al utilizar instrumentos de observación óptica (lupas o prismáticos).

Tenga en cuenta que las luces intermitentes y los patrones visuales pueden provocar un ataque en personas con epilepsia fotosensible.

La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable, cuando la fuente de luz llega al final de su vida útil se debe reemplazar toda la luminaria.

No apto para niños menores de 36 meses debido a las pequeñas piezas desmontables.

**La empresa YANTEC se exime de toda responsabilidad que se derive de toda utilización no conforme a las indicadas en este manual.**

### GARANTIA

Su producto tiene una garantía de 2 años. Las condiciones de garantía están de acuerdo con las disposiciones legales y están sujetas a cambios técnicos. Para productos dañados, comuníquese con su proveedor.

### RECICLAJE

Este símbolo  pegado en el producto o en el embalaje significa que el producto no debe desecharse con los residuos tradicionales.

Al final de su ciclo de vida, el dispositivo debe reciclarse en un centro de absorción.

## PT MANUAL DE INSTRUÇÕES

Leia atentamente e siga as instruções do presente manual. Guarde este manual para referência futura.

### PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Verifique se o produto não está danificado antes de manuseá-lo.

DESLIGUE o produto antes de manuseá-lo.

Certifique-se de que o produto esteja instalado corretamente de acordo com as instruções fornecidas.

Use interno somente.

Se o produto estiver danificado, consulte uma pessoa qualificada ou o seu fornecedor.

**IP20**: Protegido contra sólidos maiores que 12,5 mm.

Sem proteção contra respingos de água.

O produto contém um laser de Classe 1.

**Classe 1**: Refere-se aos dispositivos laser que são seguros durante a utilização, incluindo a visão direta no feixe durante um longo período de tempo, mesmo quando a exposição ocorre quando se utilizam instrumentos de observação óptica (lupas ou binóculos).

Cuidado que luzes intermitentes e padrões visuais podem causar uma convulsão em pessoas com epilepsia fotosensível.

A fonte de luz desta luminária não é substituível, quando a fonte de luz atinge o fim da sua vida útil a luminária inteira deve ser substituída.

Não adequado para crianças com menos de 36 meses devido a pequenas peças amovíveis.

**A empresa YANTEC declina qualquer responsabilidade em caso de utilização indevida, de acordo com as instruções deste manual.**

### GARANTIA

Seu produto tem garantia de 2 anos. As condições de garantia estão de acordo com as disposições legais e estão sujeitas a alterações técnicas. Para produtos danificados, entre em contato com seu fornecedor.

### RECICLAGEM

Este símbolo  afixado no produto ou embalagem significa que o produto não deve ser descartado com o lixo tradicional.

No final do seu ciclo de vida, o dispositivo deve ser reciclado em um centro de armazenamento.

# MANUALE D'UTILIZZO

Leggere attentamente e seguire le istruzioni contenute in questo manuale. Conservare le informazioni per ulteriori verifiche future.

## PRECAUZIONI PER L'USO

Verificare che il prodotto non sia danneggiato prima della manipolazione.

Spegnere il prodotto prima di maneggiarlo.

Verificare che il prodotto sia installato correttamente secondo le istruzioni fornite. Solo per uso interno.

Se il prodotto è danneggiato, fare riferimento a una persona qualificata o al proprio fornitore.

**IP20 :** Protetto dai corpi solidi superiori a 12,5mm.

Sin protección contra salpicaduras de agua.

Il prodotto contiene un laser di Classe 1.

**Classe 1:** si riferisce a dispositivi laser sicuri durante l'uso, compresa la visione diretta del fascio per un lungo periodo di tempo, anche quando l'esposizione avviene con strumenti di osservazione ottica (ingranditori o binocoli).

Attenzione: le luci lampeggianti e gli schemi visivi possono causare crisi epilettiche nelle persone affette da epilessia fotosensibile.

La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita, l'intero apparecchio deve essere sostituito.

Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi a causa delle piccole parti rimovibili.

**La società YANTEC si riserva il diritto di procedere a modifiche dei dati tecnici del prodotto.**

## GARANZIA

Il tuo prodotto è garantito per 2 anni. Le condizioni di garanzia sono conformi alle disposizioni di legge e sono soggette a modifiche tecniche. Per prodotti danneggiati, contatta il tuo fornitore.

## RICICLARE

Questo simbolo  apposto sul prodotto o sulla confezione significa che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti tradizionali.

Alla fine del suo ciclo di vita, il dispositivo deve essere riciclato in un centro di smistamento.

# NL HANDLEIDING

Lees aandachtig en volg de instructies in deze handleiding. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

## GEBRUIKSAANWIJZING

Controleer of het product niet is beschadigd voordat u het vastpakt.

Schakel het product UIT voordat u het gebruikt.

Zorg ervoor dat het product correct is geïnstalleerd volgens de gegeven instructies.

Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

Raadpleeg een gekwalificeerd persoon of uw leverancier als het product beschadigd is.

**IP20:** Beschermd tegen vaste stoffen groter dan 12,5 mm.

Geen bescherming tegen opspattend water.

Het product bevat een klasse 1 laser.

**Klasse 1:** dit betreft laserapparatuur die veilig is tijdens het gebruik, met inbegrip van direct zicht in de bundel gedurende lange tijd, zelfs wanneer blootstelling optreedt bij gebruik van optische observatie-instrumenten (toepen of verrekijkers).

Let erop dat knipperende lichten en visuele patronen een aanval kunnen veroorzaken bij mensen met lichtgevoelige epilepsie.

De lichtbron van deze armatuur is niet vervangbaar, wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt moet de gehele armatuur worden vervangen.

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden vanwege kleine afneembare onderdelen.

**Het YANTEC bedrijf wijst alle verantwoordelijkheid af in geval van oneigenlijk gebruik in overeenstemming met de instructies in deze handleiding.**

## GARANTIE

Uw product heeft een garantie van 2 jaar. De garantievoorwaarden zijn in overeenstemming met de wettelijke bepalingen en onder voorbehoud van technische wijzigingen. Neem voor beschadigde producten contact op met uw leverancier.

## RECYCLE

Dit symbool  op het product of de verpakking betekent dat het product niet met traditioneel afval mag worden weggegooid.

Aan het einde van de levenscyclus moet het apparaat worden gerecycled in een opslagcentrum.